KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 10.6.2016 r.
COM(2016) 384 final

2016/0181 (NLE)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1370/2013 określające środki dotyczące ustalania niektórych dopłat i refundacji związanych ze wspólną organizacją rynków produktów rolnych w odniesieniu do obowiązującego ograniczenia ilościowego na zakup odtłuszczonego mleka w proszku

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

Sektor mleka i przetworów mlecznych znajduje się obecnie w przedłużającym się okresie zakłóceń równowagi na rynku. Globalny popyt na mleko i przetwory mleczne spadł w 2015 r., w szczególności za sprawą wprowadzenia i przedłużenia rosyjskiego zakazu przywozu oraz spadku przywozu do Chin (największego na świecie importera przetworów mlecznych). Jednocześnie wzrósł ogólny poziom podaży mleka w głównych regionach eksportowych.

Produkcja mleka w Unii poważnie wzrasta, ponieważ – w kontekście wygaśnięcia kwot mlecznych i pozytywnych średnioterminowych perspektyw na rynku światowym – poczyniono inwestycje w zdolności produkcji mleka w Unii. W 2015 r. dostawy mleka w Unii wzrosły o 2,5 %, co odpowiada ponad 3,5 mln dodatkowym ton surowego mleka. Ilości mleka wyprodukowane w nadmiarze muszą zostać przetworzone na produkty o długim okresie przechowywania, takie jak masło i odtłuszczone mleko w proszku. W 2015 r. produkcja rzeczywiście wzrosła o 8,1 % w przypadku odtłuszczonego mleka w proszku i o 4,7 % w przypadku masła. Według szacunków DG AGRI w 2016 r. w UE nastąpi dalszy wzrost dostaw mleka o 1,4 %.

W konsekwencji w roku 2014 i 2015 ceny odtłuszczonego mleka w proszku w Unii spadły i osiągnęły poziom cen interwencyjnych. Tendencje zniżkowe dotyczą również cen masła, chociaż kształtują się one nadal powyżej cen interwencyjnych.

W art. 3 rozporządzenia Rady (UE) nr 1370/2013 ustanowiono ograniczenia ilościowe na zakup masła i odtłuszczonego mleka w proszku po ustalonych cenach, o których mowa w art. 2 tego rozporządzenia (50 000 ton w przypadku masła i 109 000 ton w przypadku odtłuszczonego mleka w proszku). Po osiągnięciu tych progów zakupu dokonuje się w drodze procedury przetargowej, która służy określeniu maksymalnej ceny zakupu.

Aby sektor mleka i przetworów mlecznych mógł na nowo odnaleźć równowagę w obecnej trudnej sytuacji rynkowej i aby utrzymać zaufanie do skuteczności mechanizmów interwencyjnych, Rada postanowiła w 2016 r. podwyższyć progi ograniczeń ilościowych na zakup masła i odtłuszczonego mleka w proszku po ustalonej cenie.

Przewidywane początkowo ograniczenie ilościowe na zakup odtłuszczonego mleka w proszku w wysokości 109 000 t osiągnięto w dniu 31 marca 2016 r. W oczekiwaniu na wyżej wspomnianą decyzję Rady przeprowadzono procedurę przetargową i w jej wyniku dokonano zakupu około 27 000 t odtłuszczonego mleka w proszku.

Po wznowieniu zakupu interwencyjnego po ustalonej cenie w ramach dwa razy wyższego progu, ilości odtłuszczonego mleka w proszku nabywane co tydzień były znacząco wyższe niż na początku roku. Z dużym prawdopodobieństwem nowy próg zostanie wkrótce osiągnięty.

Z tych samych powodów, dla których przyjęto pierwotną decyzję Rady, należy zatem dodatkowo podwyższyć progi ograniczeń ilościowych na zakup odtłuszczonego mleka w proszku po ustalonej cenie. Nie ma potrzeby podwyższenia progu ograniczeń ilościowych na zakup masła, ponieważ do tej pory złożono żadnej oferty.

Możliwe jest, że do momentu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia automatycznie uruchomiona zostanie procedura przetargowa dotycząca zakupu, nie należy zatem uwzględniać ilości zakupionych w ramach tej procedury, tak aby nie były one odejmowane od nowych dostępnych progów.

Aby zagwarantować, że środek przewidziany w niniejszym rozporządzeniu wywrze bezpośredni wpływ na rynek oraz przyczyni się do stabilizacji cen, niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie następnego dnia po jego opublikowaniu,

- **Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki**

Niniejszy wniosek jest zgodny z duchem wspólnej organizacji rynków produktów rolnych, która ma na celu stabilizację rynków i zapewnienie odpowiedniego poziomu życia ludności wiejskiej.

Niniejszy wniosek jest zgodny z art. 43 ust. 3 TFUE, zgodnie z którym Rada, na wniosek Komisji, przyjmuje środki dotyczące ustalania cen, potrąceń, pomocy i ograniczeń ilościowych, jak również dotyczące ustalania i przydziału wielkości dopuszczalnych połowów.

- **Spójność z innymi obszarami polityki Unii**

Nie dotyczy.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

- **Podstawa prawna**

Art. 43 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Niniejszy wniosek, będący przedmiotem kompetencji dzielonych UE i państw członkowskich, jest zgodny z zasadą pomocniczości.

- **Proporcjonalność**

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności.

- **Wybór instrumentu**

Nie dotyczy.

3. WYNIKI OCEN EX-POST, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny ex-post/kontrole sprawności obowiązującego prawodawstwa**

Nie dotyczy.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Nie dotyczy.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Nie dotyczy.

- **Ocena skutków**

Nie dotyczy.

- **Sprawność regulacyjna i uproszczenie**

Nie dotyczy.

- **Prawa podstawowe**

Nie dotyczy.

4. WPŁYW NA BUDŻET

Wpływ niniejszego wniosku na budżet ogranicza się do różnicy między ustaloną ceną, o której mowa w art. 2 rozporządzenia Rady (UE) nr 1370/2013, a ceną, która zostałaby ostatecznie określona w ramach procedury przetargowej. W obecnych warunkach (i w oparciu o dotychczasowe doświadczenia) istnieje prawdopodobieństwo, że taka cena zostałyby określona na poziomie zbliżonym do ustalonej ceny, a zatem rzeczywisty wpływ na budżet byłby znikomy.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Nie dotyczy.

- **Dokumenty wyjaśniające (w przypadku dyrektyw)**

Nie dotyczy.

- **Szczegółowe objaśnienia poszczególnych przepisów wniosku**

Nie dotyczy.

2016/0181 (NLE)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1370/2013 określające środki dotyczące ustalania niektórych dopłat i refundacji związanych ze wspólną organizacją rynków produktów rolnych w odniesieniu do obowiązującego ograniczenia ilościowego na zakup odtłuszczonego mleka w proszku

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Sektor mleka i przetworów mlecznych znajduje się obecnie w przedłużającym się okresie zakłóceń równowagi na rynku. Choć globalny popyt na przywożone mleko i przetwory mleczne ogólnie utrzymywał się w roku 2015 na tym samym poziomie co w roku 2014, produkcja znacznie wzrosła w Unii i innych głównych regionach eksportowych.

(2) Produkcja mleka w Unii stale wzrasta, ponieważ – w kontekście wygaśnięcia kwot mlecznych i pozytywnych średnioterminowych perspektyw na rynku światowym – poczyniono inwestycje w zdolności produkcji mleka w Unii. Ilości mleka wyprodukowane w nadmiarze są przetwarzane na produkty o długim okresie przechowywania, takie jak masło i odtłuszczone mleko w proszku.

(3) W konsekwencji w roku 2014 i 2015 ceny odtłuszczonego mleka w proszku w Unii spadły i osiągnęły poziom cen interwencyjnych.

(4) W art. 3 rozporządzenia Rady (UE) nr 1370/2013[1] ustanowiono ograniczenia ilościowe na zakup masła i odtłuszczonego mleka w proszku po ustalonych cenach, o których mowa w art. 2 tego rozporządzenia. Po osiągnięciu tych progów zakupu dokonuje się w drodze procedury przetargowej, która służy określeniu maksymalnej ceny zakupu.

(5) Określone początkowo w rozporządzeniu (UE) nr 1370/2013 ograniczenie ilościowe na zakup odtłuszczonego mleka w proszku po ustalonej cenie w wysokości 109 000 t osiągnięto w dniu 31 marca 2016 r.

(6) Aby sektor mleka i przetworów mlecznych mógł na nowo odnaleźć równowagę w obecnej trudnej sytuacji rynkowej i aby utrzymać zaufanie do skuteczności mechanizmów interwencyjnych, ograniczenia ilościowe na zakup masła i

[1] Rozporządzenie Rady (UE) nr 1370/2013 z dnia 16 grudnia 2013 r. określające środki dotyczące ustalania niektórych dopłat, refundacji i cen związanych z jednolitą wspólną organizacją rynków produktów rolnych (Dz.U. L 346 z 20.12.2013, s. 12).

odtłuszczonego mleka w proszku po ustalonej cenie zostały podwojone w 2016 r. rozporządzeniem Rady (UE) 2016/591[2].

(7) Zanim rozporządzenie (UE) 2016/591 weszło w życie, przeprowadzono procedurę przetargową i w jej wyniku dokonano zakupu 27 000 t odtłuszczonego mleka w proszku.

(8) Po wznowieniu zakupu interwencyjnego po ustalonej cenie w ramach nowego ograniczenia ilościowego, ilości odtłuszczonego mleka w proszku nabywane co tydzień były znacząco wyższe niż na początku roku. Przewiduje się zatem, że nowe ograniczenie ilościowe zostanie wkrótce osiągnięte.

(9) W przypadku przeprowadzenia procedury przetargowej przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia należy zapewnić, aby ewentualne ilości zakupione w ramach tej procedury nie były uwzględniane przy ustalaniu ilości dostępnych do celów zakupu masła i odtłuszczonego mleka w proszku po ustalonej cenie w 2016 r.

(10) Aby zagwarantować, że tymczasowy środek przewidziany w niniejszym rozporządzeniu wywrze bezpośredni wpływ na rynek oraz przyczyni się do stabilizacji cen, niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie następnego dnia po jego opublikowaniu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W art. 3 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1370/2013 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Na zasadzie odstępstwa od akapitu pierwszego, w 2016 r. ograniczenia ilościowe na zakup masła i odtłuszczonego mleka w proszku po ustalonych cenach wynoszą 100 000 ton w przypadku masła i 350 000 ton w przypadku odtłuszczonego mleka w proszku. W przypadku przeprowadzenia procedury przetargowej przed dniem [**data wejścia w życie**] r. ilości zakupione w ramach tej procedury nie są odejmowane od wspomnianych wyżej ograniczeń ilościowych.”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia r.

W imieniu Rady
Przewodniczący

[2] Rozporządzenie Rady (UE) 2016/591 z dnia 15 kwietnia 2016 r. zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1370/2013 określające środki dotyczące ustalania niektórych dopłat i refundacji związanych ze wspólną organizacją rynków produktów rolnych w odniesieniu do obowiązujących ograniczeń ilościowych na zakup masła i odtłuszczonego mleka w proszku (Dz.U. L 103 z 19.4.2016, s. 3).

OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH

FS/16/CM/aj 2770087
agri.ddg2.c.3(2016) 2751015

6.142.2016.1

DATA: 11.5.2016

1. LINIA BUDŻETOWA:
05 02 12 02

ŚRODKI:
w mln EUR
17,0

2. TYTUŁ:
Projekt ROZPORZĄDZENIE RADY zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1370/2013 określające środki dotyczące ustalania niektórych dopłat i refundacji związanych ze wspólną organizacją rynków produktów rolnych w odniesieniu do obowiązującego ograniczenia ilościowego na zakup odtłuszczonego mleka w proszku

3. PODSTAWA PRAWNA:
Art. 43 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

4. CELE:
W niniejszym projekcie rozporządzenia zwiększa się próg ograniczeń ilościowych na zakup odtłuszczonego mleka w proszku po ustalonych cenach w 2016 r.

5. SKUTKI FINANSOWE	OKRES 12 MIESIĘCY (w mln EUR)	BIEŻĄCY ROK BUDŻETOWY 2016 (w mln EUR)	NASTĘPNY ROK BUDŻETOWY 2017 (w mln EUR)
5.0 WYDATKI	-	-	-
- POKRYWANE Z BUDŻETU UE (REFUNDACJE/INTERWENCJE)	-	-	-
- POKRYWANE PRZEZ ORGANY KRAJOWE			
- INNE			
5.1 DOCHODY			
- ZASOBY WŁASNE UE (OPŁATY/CŁA)			
- KRAJOWE			

	2018	2019	2020	2021
5.0.1 SZACOWANE WYDATKI				
5.1.1 SZACOWANE DOCHODY				

5.2 METODA OBLICZENIOWA:

6.0 CZY PROJEKT MOŻE BYĆ FINANSOWANY ZE ŚRODKÓW PRZEWIDZIANYCH W ODPOWIEDNIM ROZDZIALE BIEŻĄCEGO BUDŻETU? TAK

6.1 CZY PROJEKT MOŻE BYĆ FINANSOWANY POPRZEZ PRZESUNIĘCIE POMIĘDZY ROZDZIAŁAMI BIEŻĄCEGO BUDŻETU? TAK

6.2 CZY WYMAGANY BĘDZIE BUDŻET DODATKOWY? NIE

6.3 CZY ŚRODKI BĘDZIE TRZEBA PRZEWIDZIEĆ W KOLEJNYCH BUDŻETACH? NIE

UWAGI:

Proponuje się podwyższenie progów ograniczeń ilościowych na zakup odtłuszczonego mleka w proszku (350 000 ton zamiast 218 000 ton) po ustalonych cenach w ramach interwencji publicznej. Jest wysoce prawdopodobne, że obecny próg zostanie osiągnięty i zakup trzeba byłoby przeprowadzać w drodze procedury przetargowej, w trakcie której zostałaby określona maksymalna cena zakupu. Szacuje się jednak, że cena zakupu określona w wyniku takiej procedury przetargowej byłaby na poziomie zbliżonym do ustalonej ceny interwencyjnej i w związku z tym zakłada się, że wpływ finansowy wniosku jest znikomy w porównaniu z zakupem dokonywanym w drodze procedury przetargowej.